



Fisheries and Oceans  
Canada

Pêches et Océans  
Canada

Canadian  
Coast Guard

Garde côtière  
canadienne

# NOTICES TO MARINERS PUBLICATION EASTERN EDITION

MONTHLY EDITION N°12  
December 25, 2020



Safety First, Service Always

Published Monthly by the  
**CANADIAN COAST GUARD**  
[www.notmar.gc.ca/subscribe](http://www.notmar.gc.ca/subscribe)

## CONTENTS

	Page
Section 1	General and Safety Information..... 1 - 5
Section 2	Chart Corrections..... 6 - 17
Section 3	Radio Aids to Marine Navigation Corrections..... N/A
Section 4	Sailing Directions and Small Craft Guide Corrections..... 19
Section 5	List of Lights, Buoys and Fog Signals Corrections..... 20 - 22

Notices to Mariners Publication  
Eastern Edition  
Monthly Edition N°12/2020

**Published under the authority of:**  
Canadian Coast Guard Programs  
Aids to Navigation and Waterways  
Fisheries and Oceans Canada  
Montreal, Quebec  
H2Y 2E7

© Her Majesty the Queen in Right of Canada, 2020  
Fs152-5E-PDF  
ISSN 1719-7678

Available on the Notices to Mariners website:  
[www.notmar.gc.ca](http://www.notmar.gc.ca)

Disponible en français :  
Publication des Avis aux navigateurs  
Édition de l'Est  
Édition mensuelle N°12/2020

## EXPLANATORY NOTES

**Geographical positions** refer directly to the graduations of the largest scale Canadian Hydrographic Service chart unless otherwise indicated.

**Bearings** refer to the true compass and are measured clockwise from 000° (North) clockwise to 359°; those relating to lights are from seaward.

**Visibility** of lights is that in clear weather.

**Depths** - The units used for soundings (metres, fathoms or feet) are stated in the title of each chart.

**Elevations** are normally given above Higher High Water, Large Tide unless otherwise indicated.

**Distances** may be calculated as follows:

1 nautical mile = 1,852 metres (6,076.1 feet)

1 statute mile = 1,609.3 metres (5,280 feet)

1 metre = 3.28 feet

**Temporary and Preliminary Notices to Mariners** are indicated by a (T) or a (P) in Section 1, respectively. Please note that nautical charts are not amended by the Canadian Hydrographic Service for temporary (T) and preliminary (P) notices. It is recommended that mariners chart these corrections in pencil. For the list of charts affected by (T) & (P) notices, please refer to the index on page ii of the current [Monthly Summary of \(T\) and \(P\) Notices](#) publication.

**Please note that, in addition to the temporary and preliminary changes normally advertised as (T) & (P) notices, there are a few permanent changes to aids to navigation that have been advertised as preliminary Notices to Mariners while charts are being updated for new editions.**

### Marine Information Report & Suggestion Sheet

Mariners are requested to notify the responsible authorities when new or suspected dangers to navigation are discovered, changes observed in aids to navigation or corrections to publications are seen to be necessary. Such communications can be made using the *Marine Information Report & Suggestion Sheet* inserted on the last page of each monthly edition of *Notices to Mariners*.

### Canadian Hydrographic Service (CHS) – Information Published in Section 2 of *Notices to Mariners*

Mariners are advised that only the most critical changes that directly affect safety to navigation are issued in Section 2 – Chart Corrections. This limitation is required to ensure that charts remain as clear and easy to read as possible. As a result, mariners may see minor discrepancies of a non-critical nature between information in official publications. For example, a small change in the nominal range or focal height of a light may not result in the production of a chart correction in *Notices to Mariners*, but may result in a correction in the *List of Lights, Buoys and Fog Signals* publication.

**In the case of a discrepancy between information provided on CHS charts relating to aids to navigation, and the *List of Lights, Buoys and Fog Signals* publication, the latter shall be deemed as containing the most up-to-date information.**

### Canadian Nautical Charts & Publications

A source list of Canadian nautical charts and publications is published in Notice No. 14 of the *Notices to Mariners Annual Edition 2020*. The source supply and the prices effective at the time of printing are listed. For current chart edition dates, please refer to the following website: [www.chs-shc.gc.ca/charts-cartes/paper-papier/index-eng.asp](http://www.chs-shc.gc.ca/charts-cartes/paper-papier/index-eng.asp)

## CHART CORRECTIONS – SECTION 2

Corrections to nautical charts will be listed in numerical order by chart number. Each chart correction listed applies only to that particular chart. Related charts, if any, will have their own specific correction listed separately.

Users should also refer to CHS *Chart 1: Symbols, Abbreviations and Terms* for additional information pertaining to the correction of charts.

The illustration below describes the elements that will comprise a typical Section 2 chart correction:

Chart Number	Chart Title	Charts latest new edition date	Horizontal Chart Datum	Last Correction
1202	Cap Eternité à/to Saint-Fulgence – New Edition – 20-MAY-94 – NAD 1927			
Weekly chart correction date	6-Aug-1999			LN/D 23-Jul-1999
	Add	light Fl G	48°26'36.4"N 70°53'08.6"W	
		(See Chart No 1 P24)	(F2007-107) LL (700) DFO(6829264-01)	
	Chart action	Chart No 1 reference no.	CCG reference no.	List of light no.
				CHS reference no.

The last correction number is identified with the **LN/D** or Last Notice to Mariners Number / Date.

## NOTICES TO MARINERS WEBSITE – MONTHLY EDITIONS, CHART CORRECTIONS, AND CHART PATCHES

The Notices to Mariners website allows users to access the [monthly publications](#), [chart corrections](#), and [chart patches](#).

Users can subscribe for free to the [email notification service](#) to receive notifications when charts of interest are updated, including their patches, as well as when a new monthly edition becomes available online.

In addition, the monthly publication and related files to download, such as chart patches and *Sailing Directions* diagrams, can be obtained all together through the download of a single ZIP file.

## ADVISORY NAVIGATIONAL WARNINGS / NOTICES TO SHIPPING

The Canadian Coast Guard is implementing a number of changes to the aids to navigation system in Canada.

These changes are advertised as Navigational Warnings, formerly called Notices to Shipping<sup>1</sup>, that are broadcast by the Canadian Coast Guard, and are then followed up with Notices to Mariners, then charts are updated by hand correction, reprints or new editions.

Mariners are advised that all relevant Navigational Warnings (NAVWARNs) should be kept until superseded by Notices to Mariners or through revised charts issued by the Canadian Hydrographic Service (CHS).

Navigational Warnings are accessible on the applicable regional page on the Canadian Coast Guard e-Navigation Maritime Information Portal at <http://www.marinfo.gc.ca/e-nav>.

The Canadian Hydrographic Service is reviewing the impact of these changes with the Canadian Coast Guard and together are preparing an action plan on the issuing of chart revisions.

For further information, contact your regional Navigational Warning (NAVWARN) Issuing Desk.

### Atlantic Region

#### \* Port aux Basques MCTS Centre

Canadian Coast Guard  
49 Stadium Rd.  
P.O. Box 99  
Port aux Basques, NL A0M 1C0

Telephone: (709) 695-2168 or 1-800-563-9089  
Facsimile: (709) 695-7784

Email: [NAVWARN.MCTSPortAuxBasques@innav.gc.ca](mailto:NAVWARN.MCTSPortAuxBasques@innav.gc.ca)  
Website: <http://www.marinfo.gc.ca/e-nav>

#### \* Sydney MCTS Centre

Canadian Coast Guard  
1190 Westmount Road  
Sydney, NS B1R 2J6

Telephone: (902) 564-7751 or 1-800-686-8676  
Facsimile: (902) 564-7662

Email: [NAVWARN.MCTSSydney@innav.gc.ca](mailto:NAVWARN.MCTSSydney@innav.gc.ca)  
Website: <http://www.marinfo.gc.ca/e-nav>

### Central Region

#### \* Prescott MCTS Centre

Canadian Coast Guard  
401 King Street West  
P.O. Box 1000  
Prescott, ON K0E 1T0

"C" and "Q" Series  
Telephone: (613) 925-0666  
Facsimile: (613) 925-4519

Email: [NAVWARN.MCTSPrescott@innav.gc.ca](mailto:NAVWARN.MCTSPrescott@innav.gc.ca)  
Website: <http://www.marinfo.gc.ca/e-nav>

### Arctic Region

#### \* Iqaluit MCTS Centre

*Operational from approximately mid-May until late December.*

Canadian Coast Guard  
P.O. Box 189  
Iqaluit, NU X0A 0H0

"A" Series  
Telephone: (867) 979-5269

"H" Series  
Telephone: (867) 979-0310

Facsimile: (867) 979-4264  
Email: [NAVWARN.MCTSIqaluit@innav.gc.ca](mailto:NAVWARN.MCTSIqaluit@innav.gc.ca)  
Website: <http://www.marinfo.gc.ca/e-nav>

\* Service available in English and French.

---

<sup>1</sup> The expression "Notice to Shipping" was changed to "Navigational Warning" in January 2019.

INDEX

**SECTION 1 – GENERAL AND SAFETY INFORMATION 1**

Canadian Coast Guard Publication – Comments and Suggestions on Notices to Mariners (Notmar) Publications .....	1
Canadian Hydrographic Service – Modifications to the 2020 Canadian Tide and Current Tables Volume 1 – Atlantic Coast and Bay of Fundy.....	1
Transport Canada – COVID-19 Measures, Updates and Guidance .....	1
Canadian Hydrographic Service – Modifications to the 2020 Canadian Tide and Current Tables, Volume 2 – Gulf of St. Lawrence .....	1
Canadian Hydrographic Service – Canadian Tide and Current Tables – Printing to be Discontinued.....	2
Canadian Hydrographic Service – Chart 1 – Printing to be Discontinued.....	2
Canadian Hydrographic Service – Notices to Mariners for Changes in Buoy Shape .....	2
*1201 Canadian Hydrographic Service – Nautical Charts .....	2
*1202 Canadian Hydrographic Service – Electronic Navigational Charts .....	3
*1203 Canadian Hydrographic Service – Raster Digital Charts (BSB V3) .....	3
*1204 Transport Canada – Ship Safety Bulletin #24/2020.....	3
*1205 Canadian Coast Guard Publication – Radio Aids to Marine Navigation 2021 (Atlantic, St. Lawrence, Great Lakes, Lake Winnipeg, Arctic and Pacific) Publication.....	4
*1206 Oiseau Bay to/à Jackfish Bay – Unlit Ranges Repositioned .....	4
*1207(P) Golfe du Saint-Laurent / Gulf of St. Lawrence – Paper Chart and Electronic Navigation Chart to be Discontinued.....	4
*1208(P) Canso Harbour to Strait of Canso – Notice of Proposed Changes .....	5
*1209(P) Sandwich Bay – Light Buoy to be Discontinued .....	5

**SECTION 2 – CHART CORRECTIONS 6**

**SECTION 3 – RADIO AIDS TO MARINE NAVIGATION CORRECTIONS N/A**

**SECTION 4 – SAILING DIRECTIONS AND SMALL CRAFT GUIDE CORRECTIONS 19**

**SECTION 5 – LIST OF LIGHTS, BUOYS AND FOG SIGNALS CORRECTIONS 20**

### NUMERICAL INDEX OF CANADIAN CHARTS AFFECTED

This numerical index lists all nautical charts mentioned in this monthly edition of Notices to Mariners. Only charts appearing in Section 2 of this publication require a chart correction. The appearance of charts in all other sections, particularly those related to the correction of other nautical publications, is included here for reference.

Chart No.	Page	Chart No.	Page	Chart No.	Page	Chart No.	Page
1311	<a href="#">6, 21</a>	4850	<a href="#">17</a>				
1312	<a href="#">21</a>	4950	<a href="#">21</a>				
1314	<a href="#">21</a>	4969	<a href="#">2, 3</a>				
1550	<a href="#">22</a>	5138	<a href="#">5, 17, 20</a>				
1553	<a href="#">19</a>	5373	<a href="#">2</a>				
2207	<a href="#">6</a>	5376	<a href="#">2</a>				
2250	<a href="#">22</a>	7127	<a href="#">22</a>				
2257	<a href="#">6</a>						
2259	<a href="#">7</a>						
2266	<a href="#">22</a>						
2301	<a href="#">7</a>						
2304	<a href="#">4</a>						
4002	<a href="#">4</a>						
4227	<a href="#">7</a>						
4234	<a href="#">8, 9</a>						
4235	<a href="#">9, 10</a>						
4236	<a href="#">10, 11, 12, 20</a>						
4301	<a href="#">5</a>						
4384	<a href="#">12</a>						
4394	<a href="#">12, 13, 14</a>						
4395	<a href="#">14, 15</a>						
4468	<a href="#">21</a>						
4472	<a href="#">2, 3</a>						
4474	<a href="#">21</a>						
4483	<a href="#">15, 16, 17</a>						
4486	<a href="#">17</a>						
4530	<a href="#">20</a>						
4847	<a href="#">20</a>						

MONTHLY NOTICES TO MARINERS  
EASTERN EDITION 12/2020  
SECTION 1 – GENERAL AND SAFETY INFORMATION

---

**CANADIAN COAST GUARD PUBLICATION – COMMENTS AND SUGGESTIONS ON NOTICES TO MARINERS (NOTMAR) PUBLICATIONS**

In an effort to continuously improve the Notices to Mariners publications and to provide the most efficient service possible, the Notices to Mariners team invites all mariners and other interested parties to submit comments and suggestions on possible improvements to its various publications and services at the following email address:  
[Notmar.XNCR@dfo-mpo.gc.ca](mailto:Notmar.XNCR@dfo-mpo.gc.ca)

**CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE – MODIFICATIONS TO THE 2020 CANADIAN TIDE AND CURRENT TABLES VOLUME 1 – ATLANTIC COAST AND BAY OF FUNDY**

(Recurrent publication of notice \*203/20, originally published in the *Notices to Mariners Publication - Eastern Edition 02/2020*.)

The Canadian Hydrographic Service of the Atlantic Region has identified an error in the 2020 Canadian Tide and Current Tables Volume 1 - Atlantic Coast and Bay of Fundy, Tide tables for Holyrood, Newfoundland (station #925)

**Mariners must refer to the following link for updated information on Holyrood's Tide Tables:**

[http://tides.gc.ca/eng/data/table/2020/wlev\\_sec/925](http://tides.gc.ca/eng/data/table/2020/wlev_sec/925)

**TRANSPORT CANADA – COVID-19 MEASURES, UPDATES AND GUIDANCE**

(Recurrent publication of notice \*401/20, originally published in the *Notices to Mariners Publication - Eastern Edition 04/2020*.)

Please refer to the link below for the latest updates to transportation related measures taken by Transport Canada in response to the evolving novel Coronavirus disease (COVID-19):

<https://www.tc.gc.ca/en/initiatives/covid-19-measures-updates-guidance-tc.html>

For travel advice and all other updates, please visit: [Canada.ca/coronavirus](https://Canada.ca/coronavirus)

**CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE – MODIFICATIONS TO THE 2020 CANADIAN TIDE AND CURRENT TABLES, VOLUME 2 – GULF OF ST. LAWRENCE**

(Recurrent publication of notice \*506/20, originally published in the *Notices to Mariners Publication - Eastern Edition 05/2020*.)

The Canadian Hydrographic Service of the Quebec Region has identified a correction in the 2020 Canadian Tide and Current Tables, Volume 2, Gulf of St. Lawrence, on page 79.

**Mariners should replace a section of Table 3 with the corresponding section annexed below:**

<https://www.notmar.gc.ca/publications/monthly-mensuel/images/ed052020-part1-vol2-p79.pdf>



MONTHLY NOTICES TO MARINERS  
EASTERN EDITION 12/2020  
SECTION 1 – GENERAL AND SAFETY INFORMATION

---

**CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE – CANADIAN TIDE AND CURRENT TABLES – PRINTING TO BE DISCONTINUED**

(Recurrent publication of notice \*904/20, originally published in the *Notices to Mariners Publication - Eastern Edition 09/2020*.)

Due to the availability of the *Canadian Tide and Current Tables* as [viewable and printable PDF files](#) on charts.gc.ca for each complete volume and [additional information in different formats](#) (predictions, observations in tables, and graphics) on tides.gc.ca, the Canadian Hydrographic Service is permanently discontinuing the printing of all volumes of *Canadian Tide and Current Tables* starting January 2021.

Advances in technology bring a new era of marine navigation with a focus on digital and electronic products. The Canadian Hydrographic Service is transforming the way it delivers quality data and services to clients, in a timely manner, to support decision-making.

For more information, visit [www.charts.gc.ca](http://www.charts.gc.ca).

**CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE – CHART 1 – PRINTING TO BE DISCONTINUED**

(Recurrent publication of notice \*905/20, originally published in the *Notices to Mariners Publication - Eastern Edition 09/2020*.)

Due to the availability of *Chart 1: Symbols, Abbreviations and Terms* as both [viewable and printable PDF files](#) and [HTML](#) format on charts.gc.ca, the Canadian Hydrographic Service is permanently discontinuing the printing of *Chart 1: Symbols, Abbreviations and Terms* starting January 2021.

Advances in technology bring a new era of marine navigation with a focus on digital and electronic products. The Canadian Hydrographic Service is transforming the way it delivers quality data and services to clients, in a timely manner, to support decision-making.

For more information, visit [www.charts.gc.ca](http://www.charts.gc.ca).

**CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE – NOTICES TO MARINERS FOR CHANGES IN BUOY SHAPE**

(Recurrent publication of notice \*906/20, originally published in the *Notices to Mariners Publication - Eastern Edition 09/2020*.)

As part of the CHS Digital Transformation and for the sake of economy, CHS will no longer systematically issue Notices to Mariners (NTM) for buoy shape changes only. These changes will, however, be applied to electronic navigation charts (ENCs) where applicable. The paper and raster versions will be updated during the New Edition process.

**\*1201 CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE – NAUTICAL CHARTS**

	Charts	Main Title	Scale	Published	Cat#	Price
New Charts	4969	Île Mistanoque à/to Iles Mack	1:40 000	2020-12-25	1	\$20.00
New Editions	5373	Approches à/Approaches to Rivière George	1:60 000	2020-12-18	4	\$20.00
	5376	Approches à/Approaches to Rivière Koksoak	1:60 000	2020-12-18	4	\$20.00
Charts Permanently Withdrawn	4472	Baie des Homards à/to Île de la Grande Passe	Cancelled by 4969			

MONTHLY NOTICES TO MARINERS  
EASTERN EDITION 12/2020  
SECTION 1 – GENERAL AND SAFETY INFORMATION

**\*1202 CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE – ELECTRONIC NAVIGATIONAL CHARTS**

	S-57 ENC Number	Chart Title	ENC Compilation Scale	Published
<b>New Charts</b>	CA373472 (Edn 1.000)	Cape Mills to/à Cape Rammelsberg	1:37 500	2020-12-18
	CA479259 (Edn 1.000)	Îles Mack à/to La Tabatière	1:20 000	2020-12-04
<b>New Editions</b>	CA279037 (Edn 7.000)	Pointe des Monts aux/to Escoumins	1:100 000	2020-12-04
	CA479155 (Edn 12.000)	Sorel à/to Varennes	1:20 000	2020-12-11
	CA579084 (Edn 7.000)	Chenal du Havre de la Grande Entrée	1:7 500	2020-12-04
	CA579156 (Edn 11.000)	Terminal de Contrecoeur	1:5 000	2020-12-11
	CA579211 (Edn 6.000)	Havre-aux-Maisons	1:2 500	2020-12-04
	CA579212 (Edn 4.000)	Havre-Aubert	1:2 500	2020-12-04
	CA579260 (Edn 2.000)	Baie de la Tabatière	1:5 000	2020-12-04

**\*1203 CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE – RASTER DIGITAL CHARTS (BSB V3)**

	Charts	Main Title	Scale	Published
<b>New Charts</b>	4969	Île Mistanoque à/to Iles Mack	1:40 000	2020-12-25
<b>Charts Permanently Withdrawn</b>	4472	Baie des Homards à/to Île de la Grande Passe	Cancelled by 4969	

**\*1204 TRANSPORT CANADA – SHIP SAFETY BULLETIN #24/2020**

A new **Ship Safety Bulletin** has recently been posted on the Transport Canada website at [www.tc.gc.ca/ssb-bsn/](http://www.tc.gc.ca/ssb-bsn/).

To view or download this bulletin, please click on the link below:

**[SSB#24/2020](#) – New policy for authorized service providers for life saving appliances  
RDIMS#16741016**

Sign up for [e-Bulletin](#) to receive an e-mail notice each time a new Ship Safety Bulletin is published on our website.

**Contact us at** [marinesafety-securitemaritime@tc.gc.ca](mailto:marinesafety-securitemaritime@tc.gc.ca) or 1-855-859-3123 (Toll Free).

**\*1205 CANADIAN COAST GUARD PUBLICATION – RADIO AIDS TO MARINE NAVIGATION 2021 (ATLANTIC, ST. LAWRENCE, GREAT LAKES, LAKE WINNIPEG, ARCTIC AND PACIFIC) PUBLICATION**

The 2021 edition of the *Radio Aids to Marine Navigation (Atlantic, St. Lawrence, Great Lakes, Lake Winnipeg, Arctic and Pacific)* publication will be available online at the beginning of January 2021, free of charge, at: <https://www.ccg-gcc.gc.ca/publications/mcts-sctm/ramn-armn/index-eng.html>.

Amendments to this publication, if any, will be advertised in Section 3 of the monthly edition of *Notices to Mariners* (<https://www.notmar.gc.ca/monthly-mensuel-en.php>). The 2021 edition has been revised up to December 31, 2020 and supersedes the 2020 edition. The paper version of this publication is no longer sold.

**\*1206 OISEAU BAY TO/À JACKFISH BAY – UNLIT RANGES REPOSITIONED**

Reference Chart: 2304

The following unlit ranges have been repositioned to the following coordinates:

Bowes Island front	(LL 5498.1):	48° 40' 37.7"N	087° 00' 23.9"W
Bowes Island rear	(LL 5498.2):	48° 40' 37.7"N	087° 00' 22.3"W
Mortimer Island front	(LL 5498.3):	48° 40' 45.2"N	087° 00' 54.3"W
Mortimer Island rear	(LL 5498.4):	48° 40' 46.5"N	087° 00' 56.0"W
Copper Harbour front	(LL 5498.5):	48° 40' 48.7"N	087° 01' 13.5"W
Copper Harbour rear	(LL 5498.6):	48° 40' 50.8"N	087° 01' 08.7"W

(D2020-035 to 040)

**\*1207(P) GOLFE DU SAINT-LAURENT / GULF OF ST. LAWRENCE – PAPER CHART AND ELECTRONIC NAVIGATION CHART TO BE DISCONTINUED**

Reference Chart: 4002

The Canadian Hydrographic Service proposes to permanently discontinue paper chart 4002 called « Golfe du Saint-Laurent / Gulf of St. Lawrence » and its corresponding electronic navigation chart CA179245.

Comments on this action are solicited from mariners and other interested parties by March 26, 2021, three months following the initial publication date of December 25, 2020. Following this date, this notice will be cancelled. Comments should be directed to the following email address: [chsinfo@dfo-mpo.gc.ca](mailto:chsinfo@dfo-mpo.gc.ca).

Any objections raised must state the facts on which they are based and should include supporting information on safety, commerce and public benefit.

MONTHLY NOTICES TO MARINERS  
EASTERN EDITION 12/2020  
SECTION 1 – GENERAL AND SAFETY INFORMATION

---

**\*1208(P) CANSO HARBOUR TO STRAIT OF CANSO – NOTICE OF PROPOSED CHANGES**

Reference Chart: 4301

The Canadian Coast Guard proposes to permanently change the following aid to navigation:

LL #	Aid Name	Position	Proposed Changes
706	West Arichat Wharf	45° 30' 50.8"N 061° 04' 59.2"W	Increase intensity of lantern. Change lantern colour from white to green.

Comments on this action are solicited from mariners and other interested parties by March 26, 2021, three months following the initial publication date of December 25, 2020. Following this date, this notice will be cancelled. Comments should be directed to the following:

Superintendent, Aids to Navigation  
Canadian Coast Guard  
P.O. Box 1236  
Charlottetown, PE C1A 7M8  
Telephone: (902) 566-7936  
Email: [claire.maclaren@dfo-mpo.gc.ca](mailto:claire.maclaren@dfo-mpo.gc.ca)

Any objections raised must state the facts on which they are based and should include supporting information on safety, commerce and public benefit.

(G2020-270)

**\*1209(P) SANDWICH BAY – LIGHT BUOY TO BE DISCONTINUED**

Reference Chart: 5138

The Canadian Coast Guard proposes to permanently discontinue the following aid to navigation:

Divers Island light buoy NCD2 (LL 284.45) (53° 42' 35.4"N 057° 06' 17.4"W)

Comments on this action are solicited from mariners and other interested parties by March 26, 2021, three months following the initial publication date of December 25, 2020. Following this date, this notice will be cancelled. Comments should be directed to the following:

Superintendent, Aids to Navigation  
Canadian Coast Guard  
P.O. Box 1236  
Charlottetown, PE C1A 7M8  
Telephone: (902) 566-7936  
Email: [claire.maclaren@dfo-mpo.gc.ca](mailto:claire.maclaren@dfo-mpo.gc.ca)

Any objections raised must state the facts on which they are based and should include supporting information on safety, commerce and public benefit.

(N2020-015)

MONTHLY NOTICES TO MARINERS  
EASTERN EDITION 12/2020  
SECTION 2 – CHART CORRECTIONS

---

**1311 - Sorel-Tracy à/to Varennes - New Edition - 17-MAY-2019 - NAD 1983**

04-DEC-2020

LNMD. 27-OCT-2020

Replace	green port hand spar buoy, marked M13, with a green port hand lighted spar buoy FI G, marked M13 (See Chart No. 1, Qg) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA479155	45°55'45.8"N 073°12'42.8"W  (Q2020085) DFO(6410379-01)
---------	--	--

Delete	depth of 13 metres 4 decimetres (See Chart No. 1, I10) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA479155	45°59'00.7"N 073°11'02.1"W  DFO(6410522-01)
--------	--	---

Add	depth of 12 metres 8 decimetres (See Chart No. 1, I10) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA479155	45°59'01.3"N 073°11'01.6"W  DFO(6410522-02)
-----	--	---

**1311 - Terminal de Contrecoeur - New Edition - 17-MAY-2019 - NAD 1983**

04-DEC-2020

LNMD. 27-OCT-2020

Delete	depth of 7 metres 6 decimetres (See Chart No. 1, I10) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA579156	45°49'47.6"N 073°17'15.4"W  DFO(6410414-01)
--------	---	---

Add	depth of 7 metres 3 decimetres (See Chart No. 1, I10) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA579156	45°49'47.4"N 073°17'15.4"W  DFO(6410414-02)
-----	---	---

**2207 - Bay of Islands to/à Benjamin Islands (2207-1) - Sheet/Feuille 1 - New Chart - 27-JUL-2001 - NAD 1983**

11-DEC-2020

LNMD. 10-JUL-2020

Delete	depth of 28.9 metres (See Chart No. 1, I10)	46°03'31.0"N 082°12'38.0"W  DFO(6604710-01)
--------	--	---

Add	wreck 'Wk' with known depth of 11.9 metres, Rep (2020) (See Chart No. 1, K26) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA473288, CA573280	46°03'32.0"N 082°12'39.1"W  DFO(6604710-02)
-----	---	---

**2257 - Clapperton Island to/à John Island - New Edition - 11-JAN-2002 - NAD 1983**

11-DEC-2020

LNMD. 12-APR-2019

Delete	depth of 95 feet (See Chart No. 1, I10)	46°03'31.0"N 082°12'38.0"W  DFO(6604710-01)
--------	--	---

Add	wreck 'Wk' with known depth of 39 feet, Rep (2020) (See Chart No. 1, K26) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA473288, CA573280	46°03'32.0"N 082°12'39.1"W  DFO(6604710-02)
-----	---	---

MONTHLY NOTICES TO MARINERS  
EASTERN EDITION 12/2020  
SECTION 2 – CHART CORRECTIONS

---

**2259 - John Island to à Blind River - New Edition - 26-JUL-2002 - NAD 1983**

18-DEC-2020

LNMD. 24-JUL-2020

Delete depth of 36 feet  
(See Chart No. 1, I10) 46°08'24.3"N 082°42'34.1"W

*DFO(6604713-01)*

Add depth of 26 feet, Rep (2020)  
(See Chart No. 1, I10)  
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA473045 46°08'23.9"N 082°42'36.2"W

*DFO(6604713-02)*

Add depth of 40 feet, Rep (2020)  
(See Chart No. 1, I10)  
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA473045 46°07'13.8"N 082°42'15.7"W

*DFO(6604713-03)*

**2301 - Passage Island to à Thunder Bay - New Edition - 22-FEB-1991 - US Standard Datum**

25-DEC-2020

LNMD. 15-MAY-2020

Delete red starboard hand conical buoy  
(See Chart No. 1, Qf)  
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA373070 48°11'10.7"N 088°27'20.1"W

*DFO(6604691-01)*

**4227 - Country Harbour to / au Ship Harbour - New Chart - 24-MAY-1991 - NAD 1983**

18-DEC-2020

LNMD. 16-OCT-2020

Add depth of 1.2 metres  
(See Chart No. 1, I10)  
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA376109 45°00'06.7"N 062°04'02.2"W

*DFO(6309279-12)*

Add depth of 1.1 metres  
(See Chart No. 1, I10)  
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA376109 45°01'22.8"N 061°58'56.9"W

*DFO(6309279-15)*

Add depth of 5.1 metres  
(See Chart No. 1, I10)  
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA376109 45°00'17.1"N 061°55'27.5"W

*DFO(6309279-17)*

Add depth of 8.5 metres  
(See Chart No. 1, I10)  
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA376109 45°01'49.8"N 061°51'19.9"W

*DFO(6309279-18)*

25-DEC-2020

LNMD. 18-DEC-2020

Delete sector light FRWG23m, and limits of arcs of visibility  
(See Chart No. 1, P40.1)  
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA376083 44°49'21.8"N 062°35'54.3"W

*(F2020047) LL(591) DFO(6309299-01)*

Add abandoned lighthouse with legend Lt Ho/Phare Aband  
(See Chart No. 1, P1)  
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA376083 44°49'21.8"N 062°35'54.3"W

*DFO(6309299-02)*

MONTHLY NOTICES TO MARINERS  
EASTERN EDITION 12/2020  
SECTION 2 – CHART CORRECTIONS

---

**4234 - Country Island to / à Barren Island - New Chart - 10-APR-1987 - NAD 1983**

18-DEC-2020

LNMD. 01-APR-2020

Delete	depth of 3.8 metres (See Chart No. 1, I10) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA376109	44°56'35.6"N 062°00'32.7"W  <i>DFO(6309279-07)</i>
Add	depth of 1.8 metres (See Chart No. 1, I10) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA376109	44°56'36.5"N 062°00'29.1"W  <i>DFO(6309279-08)</i>
Delete	depth of 13.2 metres (See Chart No. 1, I10) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA376109	44°58'10.5"N 061°58'00.0"W  <i>DFO(6309279-09)</i>
Add	depth of 7 metres (See Chart No. 1, I10) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA376109	44°58'08.5"N 061°57'56.4"W  <i>DFO(6309279-10)</i>
Replace	depth of 3.5 metres with depth of 3.1 metres (See Chart No. 1, I10) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA376109	45°00'00.4"N 062°02'12.2"W  <i>DFO(6309279-11)</i>
Add	depth of 1.2 metres (See Chart No. 1, I10) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA376109	45°00'06.7"N 062°04'02.2"W  <i>DFO(6309279-12)</i>
Replace	depth of 2.2 metres with depth of 1.5 metres (See Chart No. 1, I10) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA376109	45°01'28.5"N 061°59'38.6"W  <i>DFO(6309279-13)</i>
Delete	depth of 2.1 metres (See Chart No. 1, I10) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA376109	45°01'24.0"N 061°58'55.3"W  <i>DFO(6309279-14)</i>
Add	depth of 1.1 metres (See Chart No. 1, I10) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA376109	45°01'22.8"N 061°58'56.9"W  <i>DFO(6309279-15)</i>
Delete	depth of 10.7 metres (See Chart No. 1, I10) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA376109	45°00'21.0"N 061°55'24.0"W  <i>DFO(6309279-16)</i>
Add	depth of 5.1 metres (See Chart No. 1, I10) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA376109	45°00'17.1"N 061°55'27.5"W  <i>DFO(6309279-17)</i>

MONTHLY NOTICES TO MARINERS  
EASTERN EDITION 12/2020  
SECTION 2 – CHART CORRECTIONS

Add	depth of 8.5 metres (See Chart No. 1, I10) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA376109	45°01'49.8'N 061°51'19.9'W  <i>DFO(6309279-18)</i>
Delete	depth of 5.2 metres (See Chart No. 1, I10) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA376109	45°03'18.0'N 061°44'44.8'W  <i>DFO(6309279-19)</i>
Add	depth of 4.4 metres (See Chart No. 1, I10) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA376109	45°03'20.8'N 061°44'49.9'W  <i>DFO(6309279-20)</i>
<b>4235 - Barren Island to / à Taylors Head - New Edition - 28-APR-2000 - NAD 1983</b> 18-DEC-2020		LNM/D. 16-OCT-2020
Add	depth of 9.8 metres (See Chart No. 1, I10) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA376102, CA476103	44°53'10.2'N 062°28'52.1'W  <i>DFO(6309279-02)</i>
Delete	depth of 14.3 metres (See Chart No. 1, I10) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA376102	44°52'28.1'N 062°29'12.5'W  <i>DFO(6309279-03)</i>
Add	depth of 9.9 metres (See Chart No. 1, I10) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA376102, CA476103	44°52'28.8'N 062°29'19.8'W  <i>DFO(6309279-04)</i>
Delete	depth of 30 metres (See Chart No. 1, I10) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA376102	44°48'18.0'N 062°29'46.6'W  <i>DFO(6309279-05)</i>
Add	depth of 18.8 metres (See Chart No. 1, I10) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA376102	44°48'20.1'N 062°29'39.4'W  <i>DFO(6309279-06)</i>
Delete	depth of 3.8 metres (See Chart No. 1, I10) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA376109	44°56'36.2'N 062°00'32.2'W  <i>DFO(6309279-07)</i>
Add	depth of 1.8 metres (See Chart No. 1, I10) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA376109	44°56'36.5'N 062°00'29.1'W  <i>DFO(6309279-08)</i>
25-DEC-2020		LNM/D. 18-DEC-2020
Replace	depth of 19.5 metres with depth of 9.7 metres (See Chart No. 1, I10) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA376102	44°49'03.1'N 062°31'57.3'W  <i>DFO(6309298-01)</i>



MONTHLY NOTICES TO MARINERS  
EASTERN EDITION 12/2020  
SECTION 2 – CHART CORRECTIONS

---

Delete	limits of arcs of visibility (See Chart No. 1, P40.1) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA376083	44°46'35.6"N 062°33'19.8"W  (F2020047) LL(591) DFO(6309299-01)
--------	---	--

**4235 - Sheet Harbour - New Edition - 28-APR-2000 - NAD 1983**  
18-DEC-2020

LNM/D. 16-OCT-2020

Add	depth of 7.3 metres (See Chart No. 1, I10) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA476103	44°53'46.9"N 062°29'29.1"W  DFO(6309279-01)
-----	--	---

Add	depth of 9.8 metres (See Chart No. 1, I10) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA376102, CA476103	44°53'10.2"N 062°28'52.1"W  DFO(6309279-02)
-----	--	---

Add	depth of 9.9 metres (See Chart No. 1, I10) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA376102, CA476103	44°52'28.8"N 062°29'19.8"W  DFO(6309279-04)
-----	--	---

**4236 - Ship Harbour and Approaches / et les approches - New Edition - 13-JUL-2001 - NAD 1983**  
25-DEC-2020

LNM/D. 16-OCT-2020

Add	depth of 3.4 metres (See Chart No. 1, I10) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA376083, CA476084	44°43'12.0"N 062°44'31.4"W  DFO(6309298-05)
-----	--	---

Add	depth of 8.3 metres (See Chart No. 1, I10) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA476084	44°43'19.5"N 062°44'34.4"W  DFO(6309298-06)
-----	--	---

Replace	depth of 18.9 metres with depth of 16 metres (See Chart No. 1, I10) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA376083, CA476084	44°43'30.6"N 062°42'38.6"W  DFO(6309298-07)
---------	---	---

Replace	depth of 14.9 metres with depth of 11.5 metres (See Chart No. 1, I10) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA376083, CA476084	44°44'24.9"N 062°43'31.5"W  DFO(6309298-08)
---------	---	---

**4236 - Taylors Head to / à Shut-in Island - New Edition - 13-JUL-2001 - NAD 1983**  
25-DEC-2020

LNM/D. 16-OCT-2020

Replace	depth of 19.5 metres with depth of 9.7 metres (See Chart No. 1, I10) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA376102	44°49'03.1"N 062°31'57.3"W  DFO(6309298-01)
---------	--	---

Add	depth of 3.4 metres (See Chart No. 1, I10) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA376083, CA476084	44°43'12.0"N 062°44'31.4"W  DFO(6309298-05)
-----	--	---

MONTHLY NOTICES TO MARINERS  
EASTERN EDITION 12/2020  
SECTION 2 – CHART CORRECTIONS

Replace	depth of 18.9 metres with depth of 16 metres (See Chart No. 1, I10) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA376083, CA476084	44°43'30.6"N 062°42'38.6"W  DFO(6309298-07)
Replace	depth of 14.9 metres with depth of 11.5 metres (See Chart No. 1, I10) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA376083, CA476084	44°44'24.9"N 062°43'31.5"W  DFO(6309298-08)
Add	depth of 7.5 metres (See Chart No. 1, I10) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA376083	44°45'26.3"N 062°40'40.0"W  DFO(6309298-09)
Add	depth of 1.4 metres (See Chart No. 1, I10) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA376083	44°40'25.0"N 063°09'44.3"W  DFO(6309298-10)
Delete	depth of 3.7 metres (See Chart No. 1, I10) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA376083	44°40'24.6"N 063°09'47.7"W  DFO(6309298-11)
Add	depth of 1.8 metres (See Chart No. 1, I10) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA376083	44°40'59.3"N 063°04'10.5"W  DFO(6309298-12)
Add	rock which covers and uncovers (See Chart No. 1, K11) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA376083	44°37'27.0"N 063°16'13.5"W  DFO(6309298-13)
Add	depth of 1.8 metres (See Chart No. 1, I10) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA376083	44°40'44.6"N 063°11'51.7"W  DFO(6309298-14)
Delete	sector light F RWG, and limits of arcs of visibility (See Chart No. 1, P40.1) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA376083	44°49'21.8"N 062°35'54.3"W  (F2020047) LL(591) DFO(6309299-01)
Add	abandoned lighthouse with legend Lt Ho/Phare Aband (See Chart No. 1, P1) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA376083	44°49'21.8"N 062°35'54.3"W  DFO(6309299-02)
<b>4236 - Continuation A - New Edition - 13-JUL-2001 - NAD 1983</b> 25-DEC-2020		LNM/D. 16-OCT-2020
Replace	depth of 5.8 metres with depth of 4.5 metres (See Chart No. 1, I10) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA476089	44°48'04.2"N 062°50'28.4"W  DFO(6309298-02)

MONTHLY NOTICES TO MARINERS  
EASTERN EDITION 12/2020  
SECTION 2 – CHART CORRECTIONS

---

Delete	depth of 13.7 metres (See Chart No. 1, I10) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA476089	44°47'51.1"N 062°50'02.9"W
		<i>DFO(6309298-03)</i>

Add	depth of 7.5 metres (See Chart No. 1, I10) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA476089	44°47'48.0"N 062°50'00.0"W
		<i>DFO(6309298-04)</i>

**4384 - Pearl Island to / à Cape La Have - New Edition - 10-JAN-2003 - NAD 1983**  
18-DEC-2020

LNM/D. 24-JUL-2020

Replace	depth of 5.5 metres with depth of 4.4 metres (See Chart No. 1, I10) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA476664	44°15'50.7"N 064°21'51.8"W
		<i>DFO(6309301-11)</i>

Replace	depth of 7.6 metres with depth of 6.4 metres (See Chart No. 1, I10) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA476664	44°15'34.2"N 064°20'51.0"W
		<i>DFO(6309301-22)</i>

Replace	depth of 7.9 metres with depth of 6.7 metres (See Chart No. 1, I10) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA476664	44°15'34.2"N 064°21'06.0"W
		<i>DFO(6309301-23)</i>

Replace	depth of 7 metres with depth of 5.8 metres (See Chart No. 1, I10) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA476664	44°15'34.9"N 064°21'48.2"W
		<i>DFO(6309301-28)</i>

**4394 - LaHave River: West Ironbound Island to / à Riverport - New Edition - 26-JUL-2002 - NAD 1983**  
18-DEC-2020

LNM/D. 27-MAR-2020

Add	depth of 13 feet (See Chart No. 1, I10)	44°17'48.5"N 064°21'25.7"W
		<i>DFO(6309301-02)</i>

Replace	depth of 24 feet with depth of 18 feet (See Chart No. 1, I10)	44°17'56.7"N 064°21'13.5"W
		<i>DFO(6309301-05)</i>

Replace	depth of 38 feet with depth of 31 feet (See Chart No. 1, I10)	44°17'54.4"N 064°21'12.9"W
		<i>DFO(6309301-06)</i>

Replace	depth of 30 feet with depth of 20 feet (See Chart No. 1, I10)	44°17'52.5"N 064°21'08.6"W
		<i>DFO(6309301-07)</i>

Replace	depth of 18 feet with depth of 14 feet (See Chart No. 1, I10) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA476664	44°15'50.6"N 064°21'51.7"W
		<i>DFO(6309301-11)</i>

Replace	depth of 20 feet with depth of 16 feet (See Chart No. 1, I10)	44°15'47.5"N 064°21'48.7"W
		<i>DFO(6309301-12)</i>

MONTHLY NOTICES TO MARINERS  
EASTERN EDITION 12/2020  
SECTION 2 – CHART CORRECTIONS

---

Replace	depth of 30 feet with depth of 26 feet (See Chart No. 1, I10)	44°15'49.1"N 064°21'34.0"W <i>DFO(6309301-13)</i>
Replace	depth of 27 feet with depth of 20 feet (See Chart No. 1, I10)	44°15'47.4"N 064°21'36.7"W <i>DFO(6309301-14)</i>
Replace	depth of 27 feet with depth of 22 feet (See Chart No. 1, I10)	44°15'37.1"N 064°21'05.3"W <i>DFO(6309301-16)</i>
Replace	depth of 26 feet with depth of 22 feet (See Chart No. 1, I10)	44°15'34.2"N 064°21'06.0"W <i>DFO(6309301-17)</i>
Replace	depth of 24 feet with depth of 18 feet (See Chart No. 1, I10)	44°15'23.3"N 064°21'03.0"W <i>DFO(6309301-18)</i>
Replace	depth of 25 feet with depth of 20 feet (See Chart No. 1, I10)	44°15'36.9"N 064°20'50.7"W <i>DFO(6309301-20)</i>
Replace	depth of 25 feet with depth of 21 feet (See Chart No. 1, I10)	44°15'35.4"N 064°20'53.6"W <i>DFO(6309301-21)</i>
Replace	depth of 25 feet with depth of 21 feet (See Chart No. 1, I10) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA476664	44°15'34.2"N 064°20'51.0"W <i>DFO(6309301-22)</i>
Replace	depth of 26 feet with depth of 22 feet (See Chart No. 1, I10) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA476664	44°15'32.4"N 064°20'54.5"W <i>DFO(6309301-23)</i>
Replace	depth of 26 feet with depth of 22 feet (See Chart No. 1, I10)	44°15'32.3"N 064°20'50.7"W <i>DFO(6309301-24)</i>
Replace	depth of 25 feet with depth of 21 feet (See Chart No. 1, I10)	44°15'32.2"N 064°20'41.4"W <i>DFO(6309301-26)</i>
Replace	depth of 25 feet with depth of 20 feet (See Chart No. 1, I10)	44°15'31.3"N 064°20'29.7"W <i>DFO(6309301-27)</i>
Delete	depth of 13 feet (See Chart No. 1, I10)	44°17'23.3"N 064°20'50.3"W <i>DFO(6309301-30)</i>
Add	depth of 2 feet (See Chart No. 1, I10)	44°17'23.1"N 064°20'49.8"W <i>DFO(6309301-31)</i>

MONTHLY NOTICES TO MARINERS  
EASTERN EDITION 12/2020  
SECTION 2 – CHART CORRECTIONS

---

Replace	depth of 26 feet with depth of 22 feet (See Chart No. 1, I10)	44°15'36.9'N 064°21'00.6'W  <i>DFO(6309301-32)</i>
---------	--	--

Replace	depth of 26 feet with depth of 22 feet (See Chart No. 1, I10)	44°15'32.5'N 064°20'59.2'W  <i>DFO(6309301-33)</i>
---------	--	--

Replace	depth of 13 feet with depth of 2 feet (See Chart No. 1, I10)	44°15'59.7'N 064°21'49.3'W  <i>DFO(6309301-34)</i>
---------	---	--

**4395 - Kraut Point - New Edition - 04-JUL-2003 - NAD 1983**  
18-DEC-2020

LNM/D. 24-JUL-2020

Replace	depth of 10 feet with depth of 2 feet (See Chart No. 1, I10)	44°17'22.3'N 064°20'49.8'W  <i>DFO(6309301-29)</i>
---------	---	--

Delete	depth of 13 feet (See Chart No. 1, I10)	44°17'23.0'N 064°20'49.9'W  <i>DFO(6309301-30)</i>
--------	--	--

Add	depth of 2 feet (See Chart No. 1, I10)	44°17'23.1'N 064°20'49.8'W  <i>DFO(6309301-31)</i>
-----	---	--

**4395 - LaHave - New Edition - 04-JUL-2003 - NAD 1983**  
18-DEC-2020

LNM/D. 24-JUL-2020

Delete	depth of 14 feet (See Chart No. 1, I10)	44°17'48.2'N 064°21'25.7'W  <i>DFO(6309301-01)</i>
--------	--	--

Add	depth of 13 feet (See Chart No. 1, I10)	44°17'48.5'N 064°21'25.7'W  <i>DFO(6309301-02)</i>
-----	--	--

**4395 - LaHave River: Riverport to / à Conquerall Bank - New Edition - 04-JUL-2003 - NAD 1983**  
18-DEC-2020

LNM/D. 24-JUL-2020

Add	depth of 13 feet (See Chart No. 1, I10)	44°17'48.5'N 064°21'25.7'W  <i>DFO(6309301-02)</i>
-----	--	--

Replace	depth of 28 feet with depth of 21 feet (See Chart No. 1, I10)	44°17'58.2'N 064°21'36.2'W  <i>DFO(6309301-03)</i>
---------	--	--

Replace	depth of 29 feet with depth of 23 feet (See Chart No. 1, I10)	44°18'00.6'N 064°21'23.1'W  <i>DFO(6309301-04)</i>
---------	--	--

Replace	depth of 24 feet with depth of 18 feet (See Chart No. 1, I10)	44°17'56.7'N 064°21'13.5'W  <i>DFO(6309301-05)</i>
---------	--	--

Replace	depth of 38 feet with depth of 31 feet (See Chart No. 1, I10)	44°17'54.4'N 064°21'12.9'W  <i>DFO(6309301-06)</i>
---------	--	--

MONTHLY NOTICES TO MARINERS  
EASTERN EDITION 12/2020  
SECTION 2 – CHART CORRECTIONS

---

Replace	depth of 30 feet with depth of 20 feet (See Chart No. 1, I10)	44°17'52.5'N 064°21'08.6'W  DFO(6309301-07)
Add	depth of 2 feet (See Chart No. 1, I10)	44°17'23.1'N 064°20'49.8'W  DFO(6309301-31)
<b>4483 - Wood Islands Ferry Terminal / Terminal du traversier - New Edition - 10-JAN-2003 - NAD 1983</b>		
11-DEC-2020		LNM/D. 27-AUG-2020
Add	depth of 3.3 metres (See Chart No. 1, I10) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA576466	45°56'52.9'N 062°45'07.2'W  DFO(6309243-01)
Add	depth of 4.1 metres (See Chart No. 1, I10) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA576466	45°56'56.6'N 062°45'05.3'W  DFO(6309243-02)
Add	depth of 1 metre (See Chart No. 1, I10) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA576466	45°57'02.5'N 062°45'03.7'W  DFO(6309243-03)
Add	depth of 3.5 metres (See Chart No. 1, I10) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA576466	45°57'03.1'N 062°45'08.6'W  DFO(6309243-04)
Add	depth of 0.4 metres (See Chart No. 1, I10) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA576466	45°57'04.0'N 062°45'02.2'W  DFO(6309243-05)
Add	depth of 0.4 metres (See Chart No. 1, I10) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA576466	45°57'05.4'N 062°45'00.8'W  DFO(6309243-06)
Add	depth of 1.1 metres (See Chart No. 1, I10) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA576466	45°57'05.6'N 062°45'08.1'W  DFO(6309243-07)
Delete	depth of 5.5 metres (See Chart No. 1, I10) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA576466	45°57'07.0'N 062°44'58.4'W  DFO(6309243-08)
Add	depth of 0.9 metres (See Chart No. 1, I10) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA576466	45°57'07.2'N 062°44'59.1'W  DFO(6309243-09)
Add	depth of 3.1 metres (See Chart No. 1, I10) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA576466	45°57'07.1'N 062°45'00.2'W  DFO(6309243-10)

MONTHLY NOTICES TO MARINERS  
EASTERN EDITION 12/2020  
SECTION 2 – CHART CORRECTIONS

---

Add	depth of 4.2 metres (See Chart No. 1, I10) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA576466	45°57'07.5"N 062°45'02.8"W  <i>DFO(6309243-11)</i>
Replace	depth of 5.8 metres with depth of 1.1 metres (See Chart No. 1, I10) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA576466	45°57'07.9"N 062°44'57.9"W  <i>DFO(6309243-12)</i>
Delete	depth of 4 metres (See Chart No. 1, I10) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA576466	45°57'08.1"N 062°44'59.0"W  <i>DFO(6309243-13)</i>
Add	depth of 1 metre (See Chart No. 1, I10) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA576466	45°57'08.5"N 062°44'58.1"W  <i>DFO(6309243-14)</i>
Delete	depth of 4 metres (See Chart No. 1, I10) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA576466	45°57'08.5"N 062°44'58.8"W  <i>DFO(6309243-15)</i>
Delete	depth of 4.6 metres (See Chart No. 1, I10) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA576466	45°57'08.8"N 062°44'58.0"W  <i>DFO(6309243-16)</i>
Replace	depth of 2.4 metres with depth of 1.2 metres (See Chart No. 1, I10) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA576466	45°57'09.1"N 062°44'57.3"W  <i>DFO(6309243-17)</i>
Add	depth of 2.3 metres (See Chart No. 1, I10) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA576466	45°57'09.1"N 062°45'05.3"W  <i>DFO(6309243-18)</i>
Add	depth of 0.8 metres (See Chart No. 1, I10) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA576466	45°57'09.5"N 062°44'57.7"W  <i>DFO(6309243-19)</i>
Replace	depth of 2.4 metres with depth of 1.2 metres (See Chart No. 1, I10) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA576466	45°57'10.0"N 062°44'57.0"W  <i>DFO(6309243-20)</i>
Replace	depth of 3.7 metres with depth of 1.5 metres (See Chart No. 1, I10) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA576466	45°57'10.9"N 062°44'57.0"W  <i>DFO(6309243-21)</i>
Replace	depth of 2.7 metres with depth of 1.8 metres (See Chart No. 1, I10) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA576466	45°57'11.0"N 062°44'55.8"W  <i>DFO(6309243-22)</i>

MONTHLY NOTICES TO MARINERS  
EASTERN EDITION 12/2020  
SECTION 2 – CHART CORRECTIONS

---

Replace	depth of 3.4 metres with depth of 2.3 metres (See Chart No. 1, I10) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA576466	45°57'11.3"N 062°44'56.9"W  <i>DFO(6309243-23)</i>
---------	---	--

Add	depth of 1.5 metres (See Chart No. 1, I10) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA576466	45°57'12.1"N 062°45'02.1"W  <i>DFO(6309243-24)</i>
-----	--	--

**4486 - Baie des Chaleurs / Chaleur Bay - New Edition - 19-FEB-1999 - NAD 1983**  
18-DEC-2020

LNM/D. 06-NOV-2020

Delete	red and white fairway lighted pillar BELL buoy Mo(A), marked TJ (See Chart No. 1, Qh)	47°42'40.4"N 064°39'00.4"W  <i>(G2020205) LL(1248) DFO(6309307-01)</i>
--------	--	--

Add	red and white fairway lighted spar buoy Mo(A), marked TJ (See Chart No. 1, Qh)	47°42'42.2"N 064°39'16.8"W  <i>(G2020205) LL(1248) DFO(6309307-02)</i>
-----	---	--

**4850 - Old Perlican - New Chart - 11-MAY-1990 - NAD 1983**  
11-DEC-2020

LNM/D. 28-OCT-2019

Affix	patch Download Patch - <a href="ftp://ftp.dfo-mpo.gc.ca/patches/4850_6309306_1_202011061522.pdf">ftp://ftp.dfo-mpo.gc.ca/patches/4850_6309306_1_202011061522.pdf</a> This notice affects Electronic Navigational Chart: CA576147	48°05'00.0"N 053°00'00.0"W  <i>DFO(6309306-01)</i>
-------	--	--

**5138 - Cartwright Harbour - New Edition - 17-APR-1998 - NAD 1983**  
25-DEC-2020

LNM/D. 30-OCT-2020

Amend	FI G to read Q G against green port hand lighted pillar buoy, marked NC5 (See Chart No. 1, Qg) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA576498	53°42'10.2"N 057°02'06.8"W  <i>(N2020049) LL(284.5) DFO(6309297-01)</i>
-------	--	---



MONTHLY NOTICES TO MARINERS  
EASTERN EDITION 12/2020  
SECTION 3 – RADIO AIDS TO MARINE NAVIGATION CORRECTIONS

---

NO CORRECTIONS FOR THIS SECTION.

SECTION 4 – SAILING DIRECTIONS AND SMALL CRAFT GUIDE CORRECTIONS

---

CEN 305 — Lake Huron, St. Marys River, Lake Superior, First Edition, 2000 —

Chapter 7 — Paragraph 225

Delete: 70 to 75 fathoms (128 to 137 m)

Replace by: 128 to 137 m

(C2020-014.01)

Chapter 7 — Paragraph 226

Delete: 6 to 15 feet (1.8 to 4.6 m)

Replace by: 1.8 to 4.6 m

(C2020-014.02)

Chapter 7 — Paragraph 241

Delete: 5 to 6 fathoms (9.1 to 11 m)

Replace by: 9.1 to 11 m

(C2020-014.03)

Chapter 7 — Paragraph 254

Delete: 4 fathoms (7.3 m)

Replace by: 7.3 m

(C2020-014.04)

CEN 307 — North Channel of Lake Huron, First Edition, 2000 —

Chapter 4 — Delete paragraph 171.

(C2020-016.01)

CEN 308 — Rideau Canal and Ottawa River, First Edition, 2003 —

Appendices — Page A-16

Delete the following entry:

1310	Short Turn Island	On NE. tip of island.	Fl	W	4s	7.6	5	White square skeleton tower, fluorescent orange square daymark.	Seasonal.
		45 55 49							
		77 15 25							

6.1

Chart:1553

(C2020-015.01)

MONTHLY NOTICES TO MARINERS  
EASTERN EDITION 12/2020

SECTION 5 – LIST OF LIGHTS, BUOYS AND FOG SIGNALS CORRECTIONS

The amendments are highlighted and deletions are crossed out. For general and region-specific information on the List of Lights, click on the following links: [Newfoundland and Labrador Coast](#), [Atlantic Coast](#), [Inland Waters](#) and [Pacific Coast](#).

No.	Name	Position ----- Latitude N. Longitude W.	Light Characteristics	Focal Height in m. above water	Nomi- nal Range	Description ----- Height in meters above ground	Remarks ----- Fog Signals
-----	------	--	--------------------------	--	-----------------------	--	---------------------------------

### NEWFOUNDLAND AND LABRADOR COAST

#### NEWFOUNDLAND AND LABRADOR COAST (LL 269.99 – 325.23)

284.5	Cartwright light buoy NC5	Cartwright Harbour. 53 42 10.0 057 02 07.0	Q	G	1s	.....	.....	Green, marked "NC5".	Operates 24 h. Seasonal.	Chart:5138 Edn 12/20 (N20-049)
-------	------------------------------	--	---	---	----	-------	-------	----------------------	-----------------------------	-----------------------------------

#### BONAVISTA BAY (LL 396 – 449.5)

397.1	Musgrave Harbour Inner Breakwater Light	49 27 32.3 053 57 24.7	Fl(2)	Y	14.5s	.....	2	Cylindrical mast.	Flash 0.25 s; eclipse 2.25 s; flash 0.25 s; eclipse 11.75 s. Seasonal.	Chart:4530 Edn 12/20 (N19-111)
-------	---	---------------------------	-------	---	-------	-------	---	-------------------	--	-----------------------------------

#### CONCEPTION BAY (LL 471.7 – 498.5)

488.5	Harbour Rock Shoal light buoy CC	Colliers Bay. 47 30 01.7 053 11 29.3	Fl(2)	W	10s	.....	.....	Black, red and black, marked "CC".	Operates 24 h. Seasonal.	Chart:4847 Edn 12/20 (N20-072)
-------	--	--	-------	---	-----	-------	-------	---------------------------------------	-----------------------------	-----------------------------------

### ATLANTIC COAST

#### NOVA SCOTIA, SOUTHEAST COAST (LL 327 – 684.02)

591 H3557	Spry Bay Sector								Delete from list.	Chart:4236 Edn 12/20 (F20-047)
--------------	-----------------	--	--	--	--	--	--	--	-------------------	-----------------------------------

#### GULF OF ST. LAWRENCE (LL 883.2 – 940.3, 1169.1 – 1426, 1477.5 – 1584)

1172	The Lump light buoy M5	47 06 21.5 064 57 59.7	Q	G	1s	.....	.....	Green spar, marked "M5".	Seasonal (in place year round).	Chart:N/A Edn 12/20 (G20-100)
1172.5	The Lump light buoy M6	47 06 26.6 064 58 12.0	Q	R	1s	.....	.....	Red spar, marked "M6".	Seasonal (in place year round).	Chart:N/A Edn 12/20 (G20-082, 099)
1179	Miramichi Bar light buoy M17	47 08 40.9 065 01 02.0	Fl	G	4s	.....	.....	Green spar, marked "M17".	Seasonal (in place year round).	Chart:N/A Edn 12/20 (G20-086)
1181	Horse Shoe Bar light buoy M21	47 08 31.7 065 03 18.6	Q	G	1s	.....	.....	Green spar, marked "M21".	Seasonal (in place year round).	Chart:N/A Edn 12/20 (G20-090)

MONTHLY NOTICES TO MARINERS  
EASTERN EDITION 12/2020

SECTION 5 – LIST OF LIGHTS, BUOYS AND FOG SIGNALS CORRECTIONS

No.	Name	Position ----- Latitude N. Longitude W.	Light Characteristics	Focal Height in m. above water	Nomi- nal Range	Description ----- Height in meters above ground	Remarks ----- Fog Signals
1262.14	Fox Dens Gully light buoy TK8	47 53 08.9 064 30 09.2	Fl R 4s	.....	.....	Red, marked "TK8".	Operates 24 h. Seasonal.  Chart: N/A Edn 12/20 (G20-252)
1262.16	Fox Dens Gully light buoy TK10	47 53 07.7 064 30 19.9	Fl R 4s	.....	.....	Red, marked "TK10".	Operates 24 h. Seasonal.  Chart: N/A Edn 12/20 (G20-253)
1262.18	Fox Dens Gully light buoy TK12	47 53 06.7 064 30 26.2	Fl R 4s	.....	.....	Red, marked "TK12".	Seasonal.  Chart: N/A Edn 12/20 (G20-254)
1510.6 H0893.1	L'île-d'Entrée South Breakwater	On outer end of wharf. 47 16 39.2 061 43 07.6	Iso R 2s	4.4	3	Mast. 4.2	Operates at night only. Seasonal.  Chart: 4950 Edn 12/20 (Q20-173)
1544 H1892	Île de la Boule	On summit of island. 50 50 10.5 058 52 31.2	Fl W 6s	74.3	8	Square skeleton tower. 5.2	Flash 1 s; eclipse 5 s. Omnidirectional. Operates at night only. Year round.  Chart: 4474 Edn 12/20 (Q20-222)
1545 H1891	Île Cormandière	On summit of island. 50 51 31.7 058 55 52.5	Fl R 6s	16.4	6	Square skeleton tower. 4.6	Flash 1 s; eclipse 5 s. Omnidirectional. Operates at night only. Year round.  Chart: 4474 Edn 12/20 (Q20-223)
1559.5 H1901.5	Harrington Harbour	At the end of the wharf. 50 29 46.9 059 28 31.9	Fl Y 6s	8.9	8	Pipe swing pole. 8.0	Flash 1 s; eclipse 5 s. Year round. Position in NAD83.  Chart: 4468 Edn 12/20 (Q20-225)
<b>ST. LAWRENCE RIVER (LL 1584.5 – 1772, 1823.8 – 2185.7, 2273 – 2365.95)</b>							
2031	Deschailions-sur- Saint-Laurent light buoy D32	Route de la Pointe- des-Grondines. 46 33 57.8 072 06 50.0	Q R 1s	.....	.....	Red spar, marked "D32".	(Winter spar.) Year round.  Chart: 1314 Edn 12/20 (Q20-220)
2120.5	Battures à Biron light buoy S10	Traverse de Nicolet. 46 15 50.0 072 39 52.4	Q R 1s	.....	.....	Red spar, marked "S10".	(Winter spar.) Year round.  Chart: 1312 Edn 12/20 (Q20-221)
2280.7	Île Saint-Ours light buoy M13	Montréal main channel. 45 55 45.8 073 12 42.8	Fl G 4s	.....	.....	Green spar, marked "M13".	Year round.  Chart: 1311 Edn 12/20 (Q20-085)

MONTHLY NOTICES TO MARINERS  
EASTERN EDITION 12/2020

SECTION 5 – LIST OF LIGHTS, BUOYS AND FOG SIGNALS CORRECTIONS

No.	Name	Position ----- Latitude N. Longitude W.	Light Characteristics	Focal Height in m. above water	Nomi- nal Range	Description ----- Height in meters above ground	Remarks ----- Fog Signals
-----	------	--	--------------------------	--	-----------------------	--	---------------------------------

**INLAND WATERS**

**LAKE HURON (LL 768 – 813)**

811	Providence Bay Wharf	On outer end of wharf. 45 39 31.0 082 16 08.2	Fl R 4s	7.8	5	Cylindrical Mast, white cylindrical daymark with red top. 6.6	Seasonal (in place year round).  Chart: 2266 Edn 12/20 (D20-017)
-----	----------------------	---	---------	-----	---	--	---

**ST. JOSEPH CHANNEL (LL 1046 – 1059)**

1052	Hilton Beach	On outer end of W. breakwall. 46 15 38.2 083 53 17.1	Fl R 4s	9.1	5	Cylindrical mast, red and white rectangular daymark with red triangle in centre. 6.1	Seasonal (in place year round).  Chart: 2250 Edn 12/20 (D20-032)
1057	Richards Landing	On the wharf. 46 17 42.4 084 02 11.0	Fl G 5s	9.3	6	White tower with red upper portion. 9.0	Flash 1 s; eclipse 4 s. Seasonal.  Chart: 2250 Edn 12/20 (D20-034)

**OTTAWA RIVER (LL 1233.3 – 1322)**

1301.3	Ile Allen	On island. 45 29 21.3 076 01 14.1	Fl R 4s	9.3	4	White cylindrical tower with red upper portion. 7.8	Seasonal.  Chart: 1550 Edn 12/20 (B20-004)
--------	-----------	---	---------	-----	---	--	---

**HUDSON STRAIT AND BAY (LL 2545 – 2621)**

2582 H0055.5	Black Ledge range	W. of Long Island. 63 43 39.1 068 31 50.4	Iso R 2s	18.4	14	Skeleton tower, orange daymark with black vertical stripe. 15.8	Visible in line of range. Operates 24 h. Seasonal (in place year round).
2583 H0055.51		229° 57' 576.1 m from front.	Iso R 2s	55.8	14	Square tower, orange daymark with black vertical stripe. 8.3	Visible in line of range. Operates 24 h. Seasonal (in place year round).  Chart: 7127 Edn 12/20 (A20-005, 006)

**CANADIAN COAST GUARD – MARINE INFORMATION REPORT AND SUGGESTION SHEET**

Name of Ship or Sender: ..... Date: .....

Address of Sender: .....  
Street # Street Name

Town / City: ..... Prov / State: ..... Postal Code / Zip Code: .....

Tel / Fax / E-mail address of sender: .....

Observation Date: ..... Time (UTC): .....

Geographical Position: .....

Coordinate Position: Lat: ..... Long: .....

Position Method: ☐ DGPS ☐ GPS with WAAS ☐ GPS ☐ Radar ☐ Other

Horizontal Datum Used: ☐ WGS 84 ☐ NAD 27 ☐ Other

Estimated Position Accuracy: .....

Chart #: ..... Datum: ☐ NAD 27 ☐ NAD 83

Chart Edition: ..... Last Correction applied: .....

Publications affected (Quote edition and page number): .....

\*Full details (Attach additional sheets as necessary): .....

Mariners are requested to notify the responsible authorities when new or suspected dangers to navigation are discovered, changes are observed in aids to navigation, or corrections to publications are seen to be necessary.

*In the case of new or suspected dangers to navigation, it is important that all details be given in order to aid with future investigations. Items of interest include heights, depths, physical description, type of bottom and equipment method used to position the item. It is helpful to mark details on the chart, which will be promptly replaced by the Canadian Hydrographic Service.*

Reports should be made to the nearest Marine Communications and Traffic Services Centre (MCTS) and should be confirmed in writing to:

Leader, Notices to Mariners  
Canadian Coast Guard  
Department of Fisheries and Oceans  
Montreal, QC H2Y 2E7  
[Notmar.XNCR@dfo-mpo.gc.ca](mailto:Notmar.XNCR@dfo-mpo.gc.ca)

In the case of information concerning aids to navigation or the  
List of Lights, Buoys and Fog Signals book.

**OR**

Director General, Canadian Hydrographic Service &  
Oceanographic Services  
Department of Fisheries and Oceans  
Ottawa, ON K1A 0E6  
[CHSINFO@dfo-mpo.gc.ca](mailto:CHSINFO@dfo-mpo.gc.ca)

In the case of new or suspected dangers to navigation or  
where corrections to "Sailing Directions" appear to be  
necessary.

For general questions on Canadian Coast Guard programs or services, please send an e-mail to:  
[info@dfo-mpo.gc.ca](mailto:info@dfo-mpo.gc.ca)